

Description:

Opal® Etch™ is a 35% phosphoric acid etchant gel. The flowability allows precise placement. Opal Etch is self-limiting in its depth of etch (average depth of 1.5µ with 15 second etch), contains no glycerin, and is designed for rapid and complete removal upon rinsing.

Indications for Use:

Etching of enamel prior to bonding.

Directions for Use:

1. For 1.2ml syringe
- a. Remove Luer cap.
- b. Securely attach the Opal Etch tips.
- c. Verify etchant flow prior to applying intraorally.
2. Direct placement instructions
- a. Isolate tooth (teeth) to be etched.
- b. Pumice enamel.
- c. Rinse and dry prepared area.
- d. Verify etchant flow prior to applying intraorally.
- e. Apply etchant to enamel and leave in place 30 sec.
- f. Rinse thoroughly and dry. Enamel will appear chalky white.
- g. Continue with bonding procedure according to manufacturer's instructions.

Precautions and Warnings:

1. Carefully read and understand all instructions before using.
2. If product comes in contact with any soft tissue, IMMEDIATELY rinse area with copious amounts of water.
3. Replace cap, disinfect, and wipe syringe with an intermediate level disinfectant between uses.
4. Dispose of tip and empty syringe properly.
5. Verify flow of all syringes prior to applying intraorally. If resistance is felt, replace tip and re-check. Use only recommended tips.

NOTE: For SDS and additional information about using our products, please go to www.ultradent.com

Beschreibung

Opal® Etch™ ist eine 35%-iges Phosphorsäure-Ätzelgel. Seine Viskosität gestattet gezieltes Aufbringen ohne abzufließen. Opal Etch ist selbstbegrenzend hinsichtlich der Ätztiefe (durchschnittliche Tiefe 1,5µm bei 15 Sekunden Ätzung), glycerinfrei und läßt sich rasch und vollständig beim Spülen entfernen.

Indikation:

Zum Ätzen des Zahnschmelzes vor dem Bracket Kleben.

Gebrauchsanweisung

1. Für Spritze 1,2 ml
- a. Die Luer-Kappe entfernen.
- b. Den Opal Etch-Spritzenansatz korrekt anbringen.
- c. Vor der Anwendung im Mund den Ätzmittelfluss aus der Spritze prüfen.
2. Anleitung für direktes Aufbringen
- a. Den zu ätzenden Zahn (bzw. Zähne) isolieren.
- b. Den Zahnschmelz reinigen.
- c. Die vorbereitete Fläche spülen und trocknen.
- d. Vor der Anwendung im Mundraum den Ätzmittelfluss prüfen.
- e. Ätzelgel auf die zu beklebende Stelle des Zahnschmelzes aufbringen und 30 Sekunden einwirken lassen.
- f. Gründlich spülen und trocknen. Der Zahnschmelz sieht nach dem Ätzzvorgang opak-weiß aus.
- g. Das Klebeverfahren nach den Angaben des Herstellers fortsetzen.

Vorsichtsmaßnahmen und

Sicherheitshinweise:

1. Vor Gebrauch die gesamte Anleitung gründlich lesen.
2. Wenn das Produkt mit Weichgewebe in Kontakt kommt, den betroffenen Bereich SOFORT mit reichlich Wasser spülen.
3. Beim Wechsel der Ansätze Spritze und Ansatzstelle mit geeignetem Desinfektionsmittel reinigen um Kreuzkontamination auszuschließen.
4. Den Spritzenansatz und die leere Spritze ordnungsgemäß entsorgen.
5. Den Durchfluss aller im Mund eingesetzten Spritzen prüfen. Wenn Widerstand spürbar wird, Spritzenansatz wechseln und erneut prüfen. Nur empfohlene Spritzenansätze verwenden.

HINWEIS: Sicherheitsdatenblätter und zusätzliche Informationen über den Einsatz unserer Produkte finden Sie auf www.ultradent.com.

Description:

Opal® Etch™ est un gel décapant à l'acide phosphorique à 35%. Sa coulabilité en permet le placement précis. Opal Etch est autolimitant quant à sa profondeur d'attaque (la profondeur moyenne est de 1,5µ pour un décapage de 15 secondes). Il ne contient pas de glycérine et il est conçu pour un retrait rapide et complet lors du rinçage.

Indications d'emploi:

Décapage de l'émail avant les liaisons.

Mode d'emploi:

1. Pour une seringue de 1,2ml
- a. Enlever le capuchon luer lock.
- b. Fixez solidement les embouts Opal Etch.
- c. Vérifiez l'écoulement du décapant avant l'application intraorale.
2. Instructions de placement direct
- a. Isolez la (les) dent(s) à décaper.
- b. Poncez l'émail.
- c. Rincez et séchez la zone préparée.
- d. Vérifiez l'écoulement du décapant avant l'application intraorale.
- e. Appliquez le décapant sur l'émail et laissez-le en place pendant 30 secondes.
- f. Rincez soigneusement et séchez. L'émail aura un aspect blanc crayeux.
- g. Continuez avec la procédure de liaison selon le mode d'emploi du fabricant.

Précautions et avertissements:

1. Lisez attentivement et comprenez toutes les instructions avant d'utiliser les produits.
 2. Si le produit entre en contact avec des parties molles, rincez IMMEDIATEMENT la zone affectée avec une grande quantité d'eau.
 3. Rebouchez, désinfectez et essuyez la seringue avec un désinfectant intermédiaire entre chaque utilisation.
 4. Jetez les embouts et les seringues vides.
 5. Vérifiez l'écoulement de toutes les seringues avant l'application intraorale.
- En cas de résistance, remplacez l'embout et revérifiez. N'utilisez que les embouts recommandés.

NOTE: Pour la FDS et des informations supplémentaires sur l'utilisation de nos produits, veuillez visiter www.ultradent.com

Beschrijving:

Opal® Etch™ is een etsgel die 35% fosforzuur bevat. Door de vloeibaarheid kan de gel precies aangebracht worden. Opal Etch heeft een zelfbeperkende etsdiepte (gemiddelde diepte van 1,5 µ na 15 seconden etsen), bevat geen glycerine en wordt bij spoelen snel en volledig verwijderd.

Gebruiksindicaties:

Eisen van glazuur voorafgaande aan de hechting.

Gebruiksaanwijzing:

1. Voor spuit van 1,2 ml
- a. Verwijder de Luer-dop.
- b. Bevestig de Opal Etch-tips.
- c. Controleer of het etsmiddel vloeit voordat u het intraoraal aanbrengt.
2. Instructies voor directe aanbrenging
- a. Isoleer het gebitselement of elementen die geëts moeten worden.
- b. Schuur het glazuur met puimsteen.
- c. Spoel en droog het geprepareerde gebied.
- d. Controleer of het etsmiddel vloeit voordat u het intraoraal aanbrengt.
- e. Breng het etsmiddel aan op het glazuur en laat het 30 seconden zitten.
- f. Het oppervlak grondig spoelen en drogen. Het glazuur ziet er nu krijtwit uit.
- g. Ga verder met de hechtprocedure volgens de aanwijzingen van de fabrikant.

Voorzorgsmaatregelen en waarschuwingen en:

1. Zorg dat u alle aanwijzingen vóór gebruik zorgvuldig gelezen en begrepen hebt.
2. Als het product in contact komt met weke delen, dient u het ONMIDDELLIJK met een ruime hoeveelheid water te spoelen.
3. Plaats de dop weer op de spuit, desinfecteer en veeg de spuit na gebruik af met een middenniveau desinfecterend middel.
4. Werp de tip weg en leeg de spuit.
5. Controleer vóór intraorale toepassing of alle spuiten vloeien. Als u weerstand ondervindt, vervangt u de tip door een nieuwe tip en controleert u opnieuw of het etsmiddel naar behoren vloeit. Gebruik uitsluitend aanbevolen tips.

NB: Voor het veiligheidsinformatieblad (SDS) en aanvullende informatie over het gebruik van onze producten ga naar www.ultradent.com

Descrizione:

Opal® Etch™ è un gel per mordenzatura 35% acido fosforico. La sua fluidità consente un posizionamento preciso. Opal Etch è autolimitante nella sua profondità di mordenzatura (profondità media di 1,5µ con una mordenzatura di 15), non contiene glicerina ed è creato per la rimozione rapida e completa con il risciacquo.

Indicazioni per l'uso:

Mordenzatura dello smalto prima del fissaggio.

Istruzioni per l'uso:

1. Per siringa 1.2
- a. Levare il cappuccio luer.
- b. Collegare fermamente le punte Opal Etch.
- c. Verificare il flusso del mordenzante prima dell'applicazione intraorale.
2. Istruzioni per posizionamento diretto
- a. Isolare il dente (o i denti) da mordenzare.
- b. Sfregare lo smalto con pomice.
- c. Sciacquare ed asciugare l'area preparata.
- d. Verificare il flusso del mordenzante prima dell'applicazione intraorale.
- e. Applicare il mordenzante allo smalto e lasciare in posizione per 30 secondi.
- f. Sciacquare bene ed asciugare. Lo smalto apparirà bianco gessato.
- g. Continuare con la procedura di fissaggio secondo le istruzioni del produttore.

Precauzioni ed avvertenze:

1. Leggere facendo attenzione e comprendere tutte le istruzioni prima dell'uso.
2. Se il prodotto viene in contatto con un tessuto molle, sciacquare IMMEDIATAMENTE l'area con una buona quantità d'acqua.
3. Richiudere, disinfettare e pulire la siringa con disinfettante di livello medio tra un utilizzo ed un altro.
4. Eliminare la punta e la siringa vuota in maniera corretta.
5. Verificare il flusso di tutte le siringhe pria dell'applicazione intraorale. Se si dovesse verificare una resistenza, sostituire la punta e riverificare. Usare solo punte suggerite per l'uso.

NOTA: per la scheda di sicurezza e ulteriori informazioni sull'utilizzo dei nostri prodotti, visitare il sito www.ultradent.com

